

- Welwood Limited**, Burnaby, C.-B., usine de contre-plaqué, mises à pied, 992, 1002, 1138
- Wenman, M. Bob** (Fraser Valley-Ouest)  
 Adresse en réponse, 219, 234-6  
 Âge de retraite, Loi (C-438), 565  
 Appartenance à un parti politique, Loi (C-386), 564  
 Assurance sociale, numéros, 1753  
 Banque du Canada, Loi (représentation provinciale—C-263), 561  
 Blé, Commission canadienne, Loi (représentation provinciale—C-439), 565  
 Code canadien du travail, Loi (scrutin secret—C-343), 563  
 Code criminel, Loi (alcooltest et analyse sanguine obligatoires—C-252), 561  
 Conseil des Arts du Canada, Loi (responsabilité financière—C-289), 562  
 Énergie atomique, 1399  
 Énergie atomique, contrôle, Loi (représentation provinciale—C-320), 563  
 Environnement, évaluation des effets, Loi (C-257), 561  
 Impôt sur le revenu, Loi (études dans des établissements d'enseignement situés à l'étranger—C-415), 565  
 Kampuchea, 235-6, 1683  
 M. art. 43, 120  
 Office national de l'énergie, Loi (représentation provinciale—C-364), 563  
 Radiodiffusion et télécommunications canadiennes, Conseil, Loi (représentation provinciale—C-423), 565  
 Recensement national de 1976, 1753  
 Statistique, Loi (modification—C-202), 560, 1752-5  
 Transports, Loi (représentation provinciale—C-418), 565
- Western Transport Association**. Voir Coalitions, enquête—Infractions à la loi
- Whelan, l'hon. Eugene F.** (Essex-Windsor)  
 Adresse en réponse, 236-41  
 Agriculteurs, inertie du gouvernement en matière d'assistance, m. (M. Broadbent), 1352-6  
 Agriculture, terres arables, prix, 238  
 Automobile, industrie, 2071  
 Blé, Commission canadienne, 970-1  
 Cabinet, nominations, etc., 237, 239  
 Céréales, 239-40, 971, 1352-5  
 Céréales de provende, 240  
 Crédit agricole, 238-9  
 Denrées alimentaires, politique, 1984, 2036-7  
 Détaillant indépendant, Loi (C-360), 563  
 Fruits et légumes, 968-71  
 GATT, négociations, 237-8, 967-70  
 Intérêt, taux, 1352-3  
 Lait, 240  
 Pommes de terre, 969  
 Poulet, 833, 968  
 M. art. 43, 589  
 Poulet, Office canadien de commercialisation, 833  
 Produits de ferme, entreposage, paiements anticipés, 240  
 Québec, séparatisme, souveraineté-association, m. art. 43, 1079  
 Question de privilège—propos de M. Clark concernant la disparition de documents, 2036-7  
 Question de Règlement—propos de M. Oberle, 863; propos de M. Woolliams, 971
- Whelan, l'hon. Eugene F.**—*Suite*  
 Tarif des douanes et conventions commerciales avec certains pays, Lois (modification—C-18), 967-71  
 Tarifs-marchandises, 1354  
 Vancouver, C.-B., port, pont ferroviaire Second Narrows, dommages, 1355
- White Pass et Yukon, chemin de fer**. Voir Yukon, territoire
- Whittaker, M. George H.** (Okanagan-Nord)  
 Affaires des anciens combattants, comité, rapports, 1551  
 Fruits et légumes, 974-5  
 GATT, négociations, 973-4  
 Loi électorale du Canada (liberté de faire campagne—C-369), 564  
 Tarif des douanes et conventions commerciales avec certains pays, Lois (modification—C-18), 973-5, 1447
- Wightman, M. William** (Scarborough-Ouest; secrétaire parlementaire du ministre du Travail)  
 Adresse en réponse, 75-6  
 Chemins de fer, Loi (clôtures—C-425), 565  
 Code canadien du travail, Loi (sécurité du personnel—C-226), 2003-5  
 Code criminel, Loi (avortement—C-206), 1921  
 Fonction publique, employés, 2004  
 Industries, hygiène et sécurité, 2003-4  
 Petro-Canada, 76  
 Prestations de retraite supplémentaires, Loi (indexation des pensions—C-232), 561  
 Questions au *Feuilleton*, réponses, 2237  
 Relations industrielles, 75-6  
 Tanzanie, m. art. 43, 2221
- Wilson, l'hon. Michael H.** (Etobicoke-Centre; ministre d'État chargé du Commerce international)  
 Affaires extérieures, politique, 1652-3  
 Arabie Saoudite, téléphone, service, contrat avec Bell Canada, 123  
 Armes à feu et munitions, exportations, certificats d'utilisation finale, q. (M. Herbert), 1308  
 Automobile, industrie  
 Chrysler Canada, assistance, 1044, 1928-9, 1983  
 Chrysler Canada, emplois, sauvegarde, mesures, etc., 1928-9  
 Rapport Reisman, recommandations, 1082  
 Automobile, industrie, accord canado-américain, 993, 1081-2, 1984  
 Bombardier-MLW Ltée, usine, Québec, fermeture, déménagement aux États-Unis, 2174  
 Commerce  
 Balance, 1649-50  
 États-Unis-Canada, 552-3  
 Exportations  
 Concurrence, 1651-2  
 Politique, 550  
 Produits finis, déficit, 1650  
 Statistiques, 792  
 Stimulation, mesures, 549-50, 1651-2  
 Commerce international, ministère d'État, 1650-1  
 Énergie atomique  
 Argentine, centrale nucléaire et usine d'eau lourde, construction, contrats, amiral Castro Madero, note du 1<sup>er</sup> octobre 1979, dépôt, 451